

شركة الأردن الدولية للتأمين م.ع.م  
JORDAN INTERNATIONAL INSURANCE CO.



الرقم ٢٩٩٥ / ١٢/١٠٢  
التاريخ ٢٠٠٦/٧/٣٠

السادة هيئة الاوراق المالية المحترمين  
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

تحية طيبة وبعد ،

SEMI ANNUAL - JISC - ٣١/٧/٢٠٠٦

الموضوع : البيانات المالية للشركة كما بتاريخ 30/6/2006

بالإشارة الى المادة (٨) من تعليمات افصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق ، نرفق لكم البيانات المالية للفترة اعلاه والتي تتضمن :-

1. الميزانية العامة كما بتاريخ 30/6/2006.
2. بيان الدخل للفترة من 2006/1/1 وحتى 2006/6/30.
3. بيان التغيرات في حقوق المساهمين.
4. بيان التدفقات النقدية.
5. الايضاحات الضرورية.
6. تقرير مدقق حسابات الشركة.

وتقضوا بقبول فائق الاحترام ، ، ، ،

سامي قموه  
رئيس مجلس الادارة

٢٠٠٦	هيئة الاوراق المالية
الدائرة الإدارية	الديوان
٢٠٠٦	السنة
٢٠٠٦	الرقم المترتب
٢٠٠٦	رقم الملف
٢٠٠٦	المهمة المختصة

**شركة الأردن الدولية للتأمين والشركات التابعة**  
**شركة مساهمة عامة محدودة**  
**عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

**البيانات المالية المرحلية الموحدة**  
**وتقدير المراجعة**  
عن الفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٦ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٦

# شركة الأردن الدولية للتأمين والشركات التابعة

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

## فهرس

بيان	صفحة	
-	-	تقرير المراجعة
أ	٢ - ١	الميزانية العمومية الموحدة كما هي في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
ب	٣	بيان الدخل الموحد عن الفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٦ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
ج	٤	بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد عن الفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٦ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
د	٥	بيان التدفقات النقدية الموحد عن الفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٦ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
هـ	٦	بيان إيرادات ومصروفات فرع تأمين الحياة عن الفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٦ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
و	٧	بيان إيرادات الاكتتاب لفروع التأمينات العامة عن الفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٦ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
ز	٨	بيان تكاليف التمويلات لفروع التأمينات العامة عن الفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٦ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
حـ	٩	بيان أرباح (خسائر) الاكتتاب لفروع التأمينات العامة عن الفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٦ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
-	٢٣ - ١٠	ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة

تقرير المراجعة

۱۰۱۸۴۶۷

السادة مساهمي شركة الأردن الدولية للتأمين  
شركة مساهمة عامة محدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العمومية الموحدة المرفقة لشركة الأردن الدولية للتأمين - شركة مساهمة عامة محدودة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ وبيان الدخل الموحد وبيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٦ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٦. إن هذه البيانات المالية هي من مسؤولية إدارة الشركة، وأن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير حول هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

لقد تمت مراجعتنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية الخاصة بالمراجعة والتي تتطلب أن نقوم بتحطيم وتفيذ أعمال المراجعة بهدف الحصول على قناعة معتدلة بأن البيانات المالية لا تتضمن أية أخطاء جوهرية. تقتصر أعمال المراجعة أساساً على استفسارات من المسؤولين وعلى تطبيق إجراءات المراجعة التحليلية على البيانات المالية، وعليه فإن هذه الأعمال توفر تأكيدات بمستوى أقل مما توفره أعمال التدقيق. إننا لم نقم بأعمال تدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأينا حول تدقيق البيانات المالية المذكورة أعلاه.

استناداً إلى مراجعتنا، فإنه لم يصل إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرفقة لا تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

عن طلال أبوغزاله وشركاه

—

ستيف شوقي كرادشه  
(إجازة رقم ٧٥٦ فئة أ)

عمان في ٢٩ تموز ٢٠٠٦

**TAGorg Offices:** Abha, Abu-Dhabi, Ajman, Al-Ain, Al-Khobar, Algiers, Amman, Aqaba, Ankara, Baghdad, Beirut, Cairo, Casablanca, Damascus, Doha, Dubai, Fujairah, Gaza, Jabal Ali, Jeddah, Karachi, Khartoum, Kuwait, Manama, Muscat, Nablus, New Delhi, Ramallah, Ras Al-Khaimah, Regional Office- Amman, Riyadh, Sana'a, Sharjah, Tehran, Tripoli, Tunis, Um Al-Quain. **Liaison Offices:** Bahamas, Beijing, Montreal, Shanghai. **Associate offices:** Buffalo, Edinburgh, Munich, N.Y. Paris. **Correspondents Offices:** Africa, Asia, East Europe, Industrialized, Latin America.

Amman Office: [tagco@tagi.com](mailto:tagco@tagi.com) [www.tagorg.com](http://www.tagorg.com)

Talal Abu-Ghazaleh College of Business - Makkeh St. P.O.Box: 3966, Amman 11953 Jordan

## We Try Harder to Stay First



مكتب عمان: (962-6) 550 9111 Fax : (962-6) 550 9114 Tel: (962-6) 550 9111

مبني كلية طلال أبوغزاله لإدارة الأعمال - شارع مكة ص.ب: ٣٩٦٦، عمان ١١٩٥٣، الأردن

**شركة الأردن الدولية للتأمين والشركات التابعة**

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

**بيان أ**

**الميزانية العمومية الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦**

<b>٣١ كانون الأول ٢٠٠٥</b>	<b>٣٠ حزيران ٢٠٠٦</b>	<b>ايضاح رقم</b>	
<b>دينار أردني</b>	<b>دينار أردني</b>		<b>الموجودات</b>
٧٠١,١٥٤	١,١١١,٠٣١	٣	نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك
٢,١١٦,٥٢٦	٣,٣٥٦,٨٩٣	٤	نهم مدينة
٥٨٨,٩٥١	٦٤٣,٤٩٧	٥	نهم شركات التأمين مدينة
٧٢١,٧٨٦	٧٢٠,٨٤٤	٦	شيكات برسم التحصيل وأوراق قبض
<b>الاستثمارات:</b>			
٦,٣٦٠,٦٦١	٢,٤٦٩,٥٦٤	٧	ودائع لدى البنوك
١٣,٠٩١,٨٦٢	١٤,٣٣٩,٤٩٠	٨	موجودات مالية للمتاجرة
٤٣٥,٤٤٧	٤٠,٠٠٠	٩	موجودات مالية متوفرة للبيع
١٩٦	-		قرופض لحملة وثائق الحياة
٢,١٢٧,٦٣٧	٩,٨٨٢,٨٥٦	١٠	استثمارات عقارية
<b>٢٢,٠١٥,٨٠٣</b>	<b>٢٦,٧٣١,٩١٠</b>		<b>مجموع الاستثمارات</b>
<b>موجودات أخرى</b>			
١,٣٩٧,٤٧٠	١,٤١٨,٩١٩	١١	موجودات ثابتة
٢٨٧,٤٣١	٣٩٢,٧٨٦	١٢	موجودات غير ملموسة
<b>١٩٥,٣٩٧</b>	<b>١٧٥,٣٩٧</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
<b>٢٨,٠٢٤,٥١٨</b>	<b>٣٤,٥٥١,٢٧٧</b>		
<b>٢٨,٥٣٦</b>	<b>٢٨,٠١٦</b>		<b>شيكات معادة - حساب له مقابل</b>

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية و تقرأ معها

# شركة الأردن الدولية للتأمين والشركات التابعة

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان أ (تنمية)

الميزانية العمومية الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	ايضاح رقم	المطلوبات وحقوق المساهمين
دينار أردني	دينار أردني		بنك دائم
-	١,٣٣٩,٤٢٦		نسم دائم
١,٠٤٠,٩٠٦	١,٠١٢,٦٦٢	١٣	نسم شركات تأمين دائنة
٥٦٧,١٤٥	١,٤٢١,٥٤٦	١٤	مخصصات مختلفة
٦٨٨,٧٠٢	٢٧٣,٧٧٤	١٥	مطلوبات أخرى
١,٣٠٧,٤٥٠	١,١٣٤,٠٣٣	١٦	
<b>المخصصات الفنية</b>			
٣,٨١٤,٢٩٧	٤,٦٢٠,٠٤٤		صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة
٢,١٤٨,٥٢٩	٢,٥٠٢,٧٤٨		صافي مخصص الادعاءات
٥٩,٩٣٣	٥٨,٦٥٨		صافي المخصص الحسابي
١٠,٠٠٠	-		مخصصات أخرى
<b>٦,٠٣٢,٧٥٩</b>	<b>٧,١٨١,٤٥٠</b>		<b>مجموع المخصصات الفنية</b>
<b>٩,٦٣٦,٩٦٢</b>	<b>١٢,٣٦٢,٨٩١</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
<b>حقوق المساهمين</b>			
الملكية المخصصة لحاملي الأسهم في الشركة الأم			
١٢,٠٠٠,٠٠٠	١٦,٥٠٠,٠٠٠	١٧	رأس المال المصرح به والمدفوع
١,٣٢٦,٢٠٦	١,٣٢٦,٢٠٦	١٨	احتياطي اجباري
-	١,٤٣٧		احتياطي خاص
٤,٥٠٠,٠٠٠	-		ارباح مقترن توزيعها
٤٢٣,١٨٧	٢,٩٢٧,٨٤٣		أرباح مدورة
-	(١,٩٩٠,٤٥٤)		أسهم خزينة
<b>١٨,٢٤٩,٣٩٣</b>	<b>١٨,٧٦٥,٠٣٢</b>		<b>المجموع قبل حقوق الأقلية</b>
<b>١٣٨,١٦٣</b>	<b>٣,٤٢٣,٣٥٤</b>		<b>حقوق الأقلية</b>
<b>١٨,٣٨٧,٥٥٦</b>	<b>٢٢,١٨٨,٣٨٦</b>		<b>المجموع</b>
<b>٢٨,٠٢٤,٥١٨</b>	<b>٣٤,٥٥١,٢٧٧</b>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين</b>
<b>٢٨,٥٣٦</b>	<b>٢٨,٠١٦</b>		أصحاب شيكات معادة - حساب له مقابل

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

**شركة الأردن الدولية للتأمين والشركات التابعة**

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

**بيان ب**

**بيان الدخل الموحد عن الفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٦ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٦**

**الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران**

٢٠٠٥	٢٠٠٦	ايضاح رقم
دينار أردني	دينار أردني	
٢٧٣,٥١٠	٣٦٦,٢٣٤	

ربح الإكتتاب المحول من حسابات الإكتتاب  
بضاف :

٦٥,٩٧١	٢٠٥,٩٣٨	١٩
٢,٤٨١,٧٥٢	١,٩٩١,٤٧٢	٤٠
٢٣٦,٣٦١	٣٠٢,٣٩٣	٢١
<b>٣,٠٥٧,٥٩٤</b>	<b>٢,٨٦٦,٠٣٧</b>	

فوائد مقبوضة  
أرباح الموجودات المالية والاستثمارات  
ايرادات أخرى  
**اجمالي الايرادات**

**يطرح :**

٥٥,٤٠٦	٢٧٦,٢٤٦	٢٢
٥٦,٢١٤	٣٩,١٠٠	
٢٧,٠٤٧	٤٧,٤٠٢	
<b>٢,٩١٨,٩٢٧</b>	<b>٢,٥٠٣,٢٨٩</b>	
-	١١٩,٤٨٤	
<b>٢,٩١٨,٩٢٧</b>	<b>٢,٣٨٣,٨٠٥</b>	

مصاريف إدارية وعمومية غير موزعة  
مصاريف زيادة رأس المال  
الإستهلاكات والإطفاءات  
ربح الفترة قبل الضريبة

يطرح : مخصص ضريبة الدخل  
**ربح الفترة**

**مخصص لـ :**  
مساهمي الشركة الأم  
حقوق الأقلية  
**المجموع**

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية و تقرأ معها

شركة الأردن الدولية للتأمين والشركات التابعة  
شركة معاونة علية محدودة  
عمل - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد عن الفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٣ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٤

بيان ج

النوع	المدراء	القيمة العادلة	أرباح موزعة	أرباح متراكمة	احتياطي خصم	احتياطي تأمين	رأس المال المتداولة
النوع	المجموع	حقوق المكتسبة	أسهم خصبة	بنظر لودني	بنظر لودني	بنظر لودني	بنظر لودني
٣٠ حزيران ٢٠٠٤	١٨,٣٧٥,٥٦	١٣٨,١٦٣	١٦,٣٩٣,٣٩٣	-	-	-	-
تصدير بطاقة لفترة	-	-	-	-	-	-	-
زيادة رأس مال	-	-	-	-	-	-	-
احتياطي خصم	-	-	-	-	-	-	-
ربح الفترة	-	-	-	-	-	-	-
إسم خصبة	-	-	-	-	-	-	-
حصفي الفترة	-	-	-	-	-	-	-
الرصيد في نهاية الفترة	-	-	-	-	-	-	-
٣٠ حزيران ٢٠٠٣	١٨,٣٧٥,٥٦	١٣٨,١٦٣	١٦,٣٩٣,٣٩٣	١٦,٣٩٣,٣٩٣	١٦,٣٩٣,٣٩٣	١٦,٣٩٣,٣٩٣	١٦,٣٩٣,٣٩٣
تصدير بطاقة لفترة	-	-	-	-	-	-	-
زيادة رأس مال	-	-	-	-	-	-	-
احتياطي خصم	-	-	-	-	-	-	-
ربح الفترة	-	-	-	-	-	-	-
إسم خصبة	-	-	-	-	-	-	-
حصفي الفترة	-	-	-	-	-	-	-
الرصيد في نهاية الفترة	-	-	-	-	-	-	-

شركة الأردن الدولية للتأمين والشركات التابعة  
شركة مساهمة عامة محدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان د

**بيان التدفقات النقدية الموحد عن الفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٦ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٦**

٣٠ حزيران	٣٠ حزيران	
٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار أردني	دينار أردني	
٢,٧٦٦,٤٧٧	٢,٦٢٤,١٤٠	ربح الفترة قبل الضريبة و بعد حصة حقوق الأقلية
٢٧,٠٤٧	٤٧,٤٠٢	تعديلات:
٥٤٤,٣٦٠	١,١٤٨,٦٩١	استهلاكات و اطفاءات
(٥٧)	٤,٠٦٥	المخصصات الفنية
-	(٥,٣١٢,٢٥٨)	تعديلات أخرى
٢,٣٣٧,٨٢٧	(١,٤٨٧,٩٦٠)	أرباح تقدير استثمارات في شركة تابعة
		<b>المجموع</b>
		التدفق النقدي من عمليات التشغيل
		التغير في الموجودات والمطلوبات
(٢٧,٣٩٩)	(١,٢٤٢,٩٩٥)	النقد (الزيادة) في النم المدينية
(٣٣١,٧٨٩)	(٥٤,٥٤٦)	النقد (الزيادة) في ذمم شركات التأمين المدينية
١٣٦,٧٢٤	٩٤٢	النقد (الزيادة) في شركات برس التحصيل وأوراق قبض
(٥,٨٩٣,١٩٥)	(١,٢٤٧,٦٢٨)	النقد (الزيادة) في الموجودات المالية للمتاجرة
(٤٣٥,٤٨٦)	(٢١,٤٤٩)	النقد (الزيادة) في الموجودات الأخرى
٧١,٧٧٣	(٢٨,٢٤٤)	الزيادة (النقد) في الذمم الدائنة
١٨,٩٥٠	٨٥٤,٤٠١	الزيادة (النقد) في ذمم شركات التأمين الدائنة
(٧١,٢١٢)	(٧٦,٢٣٣)	الزيادة (النقد) في المخصصات المختلفة
(٨,٢٨٩)	(١٧٣,٤١٧)	الزيادة (النقد) في المطلوبات الأخرى
(٤٥٥,٢٩٠)	(٤٥٨,١٧٩)	ضرائب مدفوعة
(٣,٦٥٧,٣٨٧)	(٣,٩٣٥,٣٠٨)	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
		التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
		النقد (الزيادة) في ودائع لدى البنوك
١,٧٨٥,٥٩٧	٣,٨٩١,٠٩٧	بيع / استحقاق (شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع
(٥٨٥,٩١٤)	٣٩٥,٤٤٧	النقد (الزيادة) في القروض
٤٣٢	١٩٦	بيع (شراء) استثمار في شركة تابعة - تحت التأسيس
(١,٠٠٠,٠٠٠)	-	بيع (شراء) استثمارات عقارية
(٨٤٦,٧٣٧)	(٢,٤٤٢,٩٦١)	بيع (شراء) موجودات ثابتة
(١٣,٠٥٧)	(١٣٢,٧٥٧)	فرق إعادة تقدير الاستثمارات
١٦٠,٧٨١	-	صافي التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
(٤٩٨,٨٩٨)	١,٧١١,٠٤٢	التدفق النقدي من عمليات التمويل
		بنك دائم
٣٤١,٥٣٨	١,٣٣٩,٤٢٦	أسهم خزينة
-	(١,٩٩٠,٤٥٤)	حقوق الأقلية
(١٣,٢٢٢)	٣,٢٨٥,١٩١	الزيادة في رأس المال واحتياطي علاوة (حسم) الاصدار
٣,٩٩٦,٠٠٠	-	صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل
٤,٣٢٤,٣٠٦	٢,٦٣٤,١٦٣	صافي الزيادة في النقد
١٦٨,٠٢١	٤٠٩,٨٧٧	النقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية الفترة
١٠٣,١٤٦	٧٠١,١٥٤	النقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية الفترة
٢٧١,١٦٧	١,١١١,٠٢١	معلومات عن نشاط غير نقد
-	٤,٥٠٠,٠٠٠	توزيع جزء من الأرباح المدورة كأسهم على المساهمين

**شركة الأردن الدولية للتأمين والشركات التابعة**

**شركة مساهمة عامة محدودة**

**عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

**بيان هـ**

**بيان ايرادات ومصروفات فرع تأمين الحياة للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٦ وحتى ٢٠ حزيران ٢٠٠٦**

المجموع		مرتبة استمراراً		الحياة		<b>الإقساط المكتوبة</b>
٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	الاعمال المشتركة
٢٤٤,٧٦١	٢٣٦,٣٥٥	٦,٠٠٤	٢,٩١٩	٢٣٨,٧٥٧	٢٣٣,٧٤٦	ادارة التأمين الاحتياطي الوارد
-	-	-	-	-	-	السلط ادارة التأمين المحلية
-	-	-	-	-	-	السلط اعادة التأمين الخارجية
(١٣٢,٥٧٨)	(١١٩,٤٤٠)	(١٨٠٠)	(٢٢٧)	(١٣١,٧٧٨)	(١١٨,٨١٣)	صلفي الإقساط
١١٢,١٨٣	١١٧,٣١٥	٤,٧٤٤	٢,٣٨٢	١٠٧,٩٧٩	١١٤,٩٣٣	رصيد اول المدة
٥٧,٧٣٨	٥٩,٩٣٣	١٠,٦٦	-	٤٧,٦٧٧	٥٩,٩٣٣	مخصص حسابي
-	-	-	-	-	-	حصة معد التأمين
٥٧,٧٣٨	٥٩,٩٣٣	١٠,٦٦	-	٤٧,٦٧٧	٥٩,٩٣٣	صلفي المخصص الحسابي اول المدة
٥٦,٩٢	٥٨,٦٥٨	-	١,١٩١	٥٦,٩٢	٥٧,٤٦٧	رصيد اخر المدة
-	-	-	-	-	-	مخصص حسابي
٥٦,٩٢	٥٨,٦٥٨	-	١,١٩١	٥٦,٩٢	٥٧,٤٦٧	حصة معد التأمين
١,٦٤٦	١,٢٧٥	١٠,٦٦	(١,١٩١)	(٨,٤٢٠)	٢,٤٦٦	صلفي المخصص الحسابي اخر المدة
١١٣,٨٢٩	١١٨,٥٤٠	١٤,٧٧٠	١,١٩١	٩٩,٥٥٩	١١٧,٣٩٩	صلفي الابادات المحتفظة من الامساط المكتوبة
٤٧٣,٣٥٧	٤٧٣,٣٥٧	-	-	٤٧٣,٣٥٧	٤٧٣,٣٥٧	التعويضات المنقولة
-	-	-	-	-	-	حصة معد التأمين المحلي
(٤٠,٣٨٤٤)	(٧٠,٢١٨)	-	-	(٤٠,٣٨٤٤)	(٧٠,٢١٨)	حصة معد التأمين الدولي
٦٩,٥١٣	٦٤,٨٣٦	-	-	٦٩,٥١٣	٦٤,٨٣٦	صلفي التعويضات المدفوعة
٤١١,١٧٦	٤٠٠,٥١٠	-	-	٤١١,١٧٦	٤٠٠,٥١٠	مخصص ادخاريات اخر المدة
(٣٤٥,٣٣٦)	(٣٤٥,٣٣٦)	-	-	(٣٤٥,٣٣٦)	(٣٤٥,٣٣٦)	بنية
١٥,٨٤٠	٢١,٧٦٧	-	-	٦٥,٨٤٠	٢١,٧٦٧	حصة معد التأمين
٤٩٩,٦٠٩	٤٩٩,٦٠٩	-	-	٤٩٩,٦٠٩	٤٩٩,٦٠٩	صلفي ادخاريات اول المدة
(٤٤٥,٥١٠)	(٤٤٥,٥١٠)	-	-	(٤٤٥,٥١٠)	(٤٤٥,٥١٠)	بنية
٥٤,٠٩٩	٤٣,٤٤٠	-	-	٥٤,٠٩٩	٤٣,٤٤٠	حصة معد التأمين
٨١,٢٥٤	٣٣,١٦٣	-	-	٨١,٢٥٤	٣٣,١٦٣	صلفي تكلفة التعويضات
١١٣,٨٢٩	١١٨,٥٤٠	١٤,٧٧٠	١,١٩١	٩٩,٥٥٩	١١٧,٣٩٩	صلفي الابادات المحتفظة من الامساط المكتوبة
٨١,٢٥٤	٣٣,١٦٣	-	-	٨١,٢٥٤	٣٣,١٦٣	بطرح :
١,٠٢٥	٢,٢٦٨	١٢٣	-	٨٩٢	٢,٢٦٨	صلفي تكلفة التعويضات
٨,٧	١,٣٧٣	٢٥	-	٧٨٢	١,٣٧٣	رضاف :
١,٢٨٧	٣,٧٧٥	٢٥	١٤	١,٢٥٢	٣,٧٧٥	عمولات مقوضة
٣٥,٦٩٤	٤٧,٣٦٦	١٤,٦٦٣	١,٢٠٠	٢١,٢٣١	٤٧,٣٦٦	رسوم اصدار وثائق التأمين
١١	٢٦٨	-	-	١١	٢٦٨	ابادات اخرى
-	-	-	-	-	-	مجموع الابادات
٢٢,٢٢٧	١٧,١٣٠	-	-	٢٢,٢٢٧	١٧,١٣٠	عمولات مدفوعة
-	-	-	-	-	-	السلط للتض خسارة
-	-	-	-	-	-	صاريف لدارية خاصة بحسابات الاكتتاب
٦,٠٩٩	٦,٥٦٣	-	-	٦,٠٩٩	٦,٥٦٣	التغير في مخصص الاخطار الكارثية
٣٨,٣٤٧	٣٣,٩٦١	-	-	٣٨,٣٤٧	٣٣,٩٦١	التغير في مخصصات فنية اخرى
٧,٣٤٧	٦٨,٣٨٥	١٤,٤٦٣	١,٢٠٠	(٧,١١٣)	٦٧,١٨٠	صاريف اخرى
						مجموع المصروفات
						ربح ( خسارة ) الاكتتاب

تغیر الاوضاعات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية وتكراراً معها

تاریخ اسلام و ایران، سال دهم، شماره ۱، زمستان ۱۴۰۰، پیاپی ۲۰، ۲۰ خرداد ۱۴۰۱

ان الإضافات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

卷之三

إن الأضطرابات التي تنشأ من هذه القيود المذهبية وتترافق معها

بيان (الخطير) الرابع (الكتابي) للدروع التمهيدية للقرة من ١٠٠٠ و حتى ٢٠٠٠ هـ بين ٢٠٠١ و ٢٠٠٣

ان الاعياد المرفقة تشكل جزء من هذه البيانات المالية وتقرأ معاً

# شركة الأردن الدولية للتأمين والشركات التابعة

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الإيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة عن الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦

## - ١ عـام

تأسست شركة الأردن الدولية للتأمين المساهمة العامة المحدودة بتاريخ ٧ كانون الثاني ١٩٩٦ وقد سجلت لدى مراقب الشركات في وزارة الصناعة والتجارة تحت رقم ٣٠١ لمارسة كافة أعمال التأمين وإعادة التأمين، وقد حصلت الشركة على حق الشروع بالعمل بتاريخ ٣ شباط ١٩٩٦.

تتكون البيانات المالية الموحدة من البيانات المالية للشركات التالية :

- شركة الأردن الدولية للتأمين ( الشركة الأم )
- شركة الأردن الدولية للاستثمار ( شركة تابعة )
- شركة إيداع للوساطة المالية ( شركة تابعة )

تم إقرار البيانات المالية من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٩ تموز ٢٠٠٦.

## - ٢ السياسات المحاسبية

أعدت البيانات المالية المرحلية الموحدة المرفقة وفقاً للنماذج المقررة من هيئة التأمين وفيما يلي أهم السياسات المحاسبية المتبعـة:-

### أ- أسس إعداد البيانات المالية الموحدة:

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتشريعات النافذة ذات العلاقة.

### ب- أسس تجميع البيانات المالية الموحدة:

- عند إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة للشركة والشركات التابعة لها والخاضعة لسيطرتها، يتم استبعاد المعاملات والأرصدة فيما بينها وتظهر الأرقام في البيانات المالية الموحدة بالدينار الأردني.
- عند إعداد البيانات المالية المرحلية المنفصلة للشركة كمنشأة مستقلة يتم إظهار الاستثمار في الشركات التابعة باستخدام طريقة التكلفة.

### ج- الاعتراف بالإيرادات والمصاريف:

يتم الاعتراف بأقساط التأمين وفقاً لأساس الاستحقاق في حين يتم استهلاك كافة العمولات والتكاليف الأخرى للحصول على وثائق التأمين الجديدة أو المجددة على بيان الدخل الموحد في فترة حدوثها ويتم الاعتراف بالإيرادات والمصاريف الأخرى وفقاً لأساس الاستحقاق، وتسجل توزيعات الأسهم كإيرادات عند الإعلان عنها و إقرارها من قبل الهيئة العامة للمساهمين.

### د- حسابات إعادة التأمين:

تحسب حصص معيدي التأمين من أقساط التأمين والتعويضات المدفوعة والمخصصات الفنية وكافة الحقوق والالتزامات المترتبة عن إعادة التأمين بناء على العقود المبرمة بين الشركة ومعيدي التأمين وفقاً لأساس الاستحقاق.

## **هـ- المخصصات الفنية:**

يتم رصد المخصصات الفنية والاحتفاظ بها وفقاً لتعليمات رقم (٢) لسنة ٢٠٠٢ تعليمات أسس احتساب المخصصات الفنية:

- أـ ١- يحسب مخصص الأقساط غير المكتسبة لأعمال التأمينات العامة على أساس عدد الأيام المتبقية لأنفصال مدة وثيقة التأمين ، ولهذا الغرض تعتبر عدد أيام السنة (٣٦٥) يوما ، ويستثنى من ذلك اجازة التأمين البحري والنقل حيث يحسب مخصص الأقساط غير المكتسبة لها على أساس الأقساط المكتسبة للوثائق السارية بتاريخ اعداد البيانات المالية المقدمة وفقاً لأحكام القانون والأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه.
- ٢- يحسب مخصص الأقساط غير المكتسبة لأعمال التأمين على الحياة بناء على خبرة الشركة وتقديراتها.
- بـ- يحسب مخصص الادعاءات المبلغة تحت التسوية بتحديد قيمة التكاليف الإجمالية المتوقعة لكل ادعاء على حدة.
- جـ- يحسب مخصص الادعاءات غير المبلغة ومخصص الأخطار الكارثية بناء على خبرة الشركة وتقديراتها.
- دـ- يحسب المخصص الحسابي وفقاً للمفاهيم والأسس الافتuarية المعترف عليها.

## **وـ- مخصص الديون المشكوك في تحصيلها:**

يتم احتساب مخصص الديون المشكوك في تحصيلها حسب تقديرات الادارة، بناء على دراسة لأعمار الذمم المدينية في نهاية كل فترة مالية لكل فرع من فروع التأمين.

## **زـ- توزيع المصارييف الإدارية والعمومية على فروع التأمين:**

يتم توزيع المصارييف الإدارية والعمومية على فروع التأمين بحيث يتم تحويل الدوائر الفنية بالرصاص الفعلي لكل دائرة مضافا إليها حصة الدائرة الفنية من مصاريف الدوائر المساندة وذلك حسب تقديرات الإدارية.

## **حـ- موجودات مالية متاجرة للبيع:**

تقيد الموجودات المالية المتاجرة بالتكلفة ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة بتاريخ إعداد البيانات المالية الموحدة ويتم قيد أي ربح أو خسارة ناجمة عن التغير في القيمة العادلة لها في بيان الدخل الموحد بنفس الفترة التي حدث بها هذا التغير.

## **طـ- موجودات مالية متوفرة للبيع:**

تقيد الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالتكلفة ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة بتاريخ إعداد البيانات المالية الموحدة، وتزيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة التقييم في حساب مستقل ضمن حقوق المساهمين، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول انخفاض دائم في قيمتها يتم قيد الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل الموحد بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق المساهمين والتي تخص هذه الموجودات.

## **يـ- الاستثمارات العقارية:**

تظهر الاستثمارات العقارية بالتكلفة بعد طرح الاستهلاك المتراكم، ويتم استهلاك هذه الاستثمارات على مدى عمرها الإنتاجي وعندما تقل القيمة الممکن استردادها عن صافي قيمتها الدفترية يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممکن استردادها وتسجل قيمة التدنى في بيان الدخل الموحد ويتم الإفصاح عن قيمتها العادلة في الإيضاحات.

## **كـ- القيمة العادلة:**

يمثل سعر الإغلاق بتاريخ البيانات المالية الموحدة في الأسواق المالية القيمة العادلة للموجودات المالية المتداولة، وفي حال عدم توفر أسعار معينة لبعض الموجودات المالية يتم تقدير قيمتها العادلة باحدى الطرق التالية:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- خصم التدفقات النقدية المتوقعة.

في حال وجود موجودات مالية يتذرر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه فيتم إظهارها بالتكلفة/التكلفة المطفأة، وفي حال حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل قيمة التدني في بيان الدخل الموحد.

#### لـ- الموجودات الثابتة:

تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض دائم في قيمتها، ويتم استهلاك الموجودات الثابتة (باستثناء الأراضي) على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها بطريق القسط الثابت، باستخدام النسب السنوية التالية:-

مباني	%٢٠-%٢
مركبات	%١٥
أثاث وتجهيزات داخلية	%٢٠-%١٠
أجهزة ومعدات	%٢٠-%١٥
حاسب آلي	%٢٥-%٢٠
مقسم	%١٢
ديكور	%١٥
آلات ومعدات صناعية	%٥
أجهزة ومعدات مخبرية	%١٠
وحدة معالجة المياه	%١٠
بئر ماء	%١٠

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجيل قيمة التدني في بيان الدخل الموحد. في حالة استبعاد أي من الموجودات الثابتة فيتم حذف القيمة المسجلة للأصل المستبعد والاستهلاك المتراكم في تاريخ الاستبعاد من الحسابات وترحل النتيجة سواء ربح أو خسارة إلى بيان الدخل الموحد.

#### م- المعاملات بالعملات الأجنبية:

تسجل قيم المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية بما يعادلها بالدينار الأردني بأسعار الصرف بتاريخ تنفيذ المعاملة ، وفي تاريخ البيانات المالية الموحدة تحول الموجودات و المطلوبات بالعملات الأجنبية إلى الدينار الأردني بأسعار الصرف الوسطية المعلنة من البنك المركزي الأردني وتقيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن عمليات التحويل في بيان الدخل الموحد.

#### ن - مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم احتساب مخصص تعويض ترك الخدمة للموظفين وفقاً لأحكام قانون العمل الأردني المعمول به، ويحتسب عن مدة الخدمة المتراكمة كما في تاريخ الميزانية العمومية الموحدة وعلى أساس آخر راتب وعلاوات تقاضاها الموظف.

#### س- ضريبة الدخل:

يتم احتساب مخصص ضريبة الدخل بموجب قانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لسنة ١٩٨٥ وتعديلاته التي كان آخرها القانون رقم (٢٥) لسنة ٢٠٠١ والمعمول به اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٢.

#### ع - الاعتراف بالموارد والمطلوبات المالية :

يتم الاعتراف في أصول والتزامات الشركة المالية بثبات من فترة لأخرى على أساس طريقة المحاسبة بتاريخ المتاجرة .

#### ف - النقد والنقد المعادل:

لأهداف إعداد بيان التدفقات النقدية الموحد، فإن بند النقد والنقد المعادل يتمثل في النقد في الصندوق والحسابات الجارية لدى البنوك. يطرح من بند النقد والنقد المعادل حسابات البنوك المكشوفة التي تتبذبب بين المدين والدائن خلال الفترة.

#### ص - الأدوات المالية:

تعرف الأداة المالية بأنها أي عقد ينتج عنه أصل مالي في منشأة والتزام مالي أو أداة حقوق ملكية في منشأة أخرى. تتالف الأدوات المالية للشركة بشكل رئيسي من النقد وأرصدة البنوك والذمم المدينة والدائنة والأوراق والموارد المالية والقروض.

تبين بعض الفقرات الواردة أعلاه السياسات المحاسبية المتعلقة بهذه الأدوات المالية.

٣ - نقد في الصندوق وارصدة لدى البنوك

يتتألف هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦
دينار أردني	دينار أردني
٦,٦١٢	٤٥٤,٥١٠
٦٩٤,٥٤٢	٦٥٦,٥٢١
<b>٧٠١,١٥٤</b>	<b>١,١١١,٠٣١</b>

نقد في الصندوق  
ارصدة لدى البنوك  
**المجموع**

٤ - دعم مدينة

يتتألف هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦
دينار أردني	دينار أردني
١,٩١١,٤٧١	٢,٣٩١,٠٤٥
-	٥٦٧,٩٧١
٤٤,٦٣٨	٤٦,٣٩٩
١٥,٣١٦	٤٠,٣٤٤
٣٣,٥٨١	٢٧٣,٥٤٣
١٦٧,٧٥٦	١٤٢,٣٧٥
١١٤,٢٣٥	٦٨,٣١٥
<b>(١٧٠,٤٧١)</b>	<b>(١٧٣,٠٩٩)</b>
<b>٢,١١٦,٥٢٦</b>	<b>٣,٣٥٦,٨٩٣</b>

حملة البواص  
عملاء الوساطة المالية  
الوكلاء  
الوسطاء  
نمة طرف ذو علاقة  
الموظفين  
أخرى  
يطرح: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها  
**صافي الدعم المدينة**

٥ - دعم شركات التأمين مدينة

يتتألف هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦
دينار أردني	دينار أردني
٣٣٤,٦١٧	٤٥٤,٠٢٨
٢٥٤,٣٣٤	١٨٩,٤٦٩
<b>٥٨٨,٩٥١</b>	<b>٦٤٣,٤٩٧</b>

شركات التأمين المحلية  
شركات إعادة التأمين الخارجية  
**المجموع**

٦ - شيكات برسم التحصيل وأوراق قبض

يتتألف هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦
دينار أردني	دينار أردني
٧٢١,٧٨٦	٧٢٠,٨٤٤
<b>٧٢١,٧٨٦</b>	<b>٧٢٠,٨٤٤</b>

شيكات برسم التحصيل  
**المجموع**

- ٧ - ودائع لدى البنوك

يتتألف هذا البند مما يلي :

شهادات إيداع وودائع

تستحق خلال شهر

دينار أردني

٦٧,٤٣٠

بنك الأردن

١,٨٥٦,٨٤١

البنك الأردني للاستثمار والتمويل

٢٨,٥٢٦

بنك ستاندرد تشارترد

٥٠٩,٦٦٦

بنك الصادرات والتمويل

٧,١٠١

بنك الاسكان للتجارة والتمويل

٢,٤٦٩,٥٦٤

**المجموع**

- بلغت الودائع المرهونة لأمر مدير عام هيئة التأمين ٣٢٥,٠٠٠ ديناراً أردنياً وهي مودعة لدى البنك الأردني للاستثمار والتمويل.

- ٨ - موجودات مالية للمتاجرة

يتتألف هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول

٣٠ حزيران

٢٠٠٥

٢٠٠٦

دينار أردني

دينار أردني

داخل الأردن

أسهم مدرجة في السوق المالي

٩,٨٨٨,٢٥٨

٧,٧٤٥,٧٤٢

-

٣,١٦٠,٠٠٠

٩٥٨,٨٦٤

٦٦٧,٤٧٨

١٠,٨٤٧,١٢٢

١١,٥٧٣,٢٢٠

صناديق استثمارية

**المجموع**

خارج الأردن

أسهم مدرجة في السوق المالي

٢,٢٤٤,٧٤٠

١,٩٤٥,٤٩١

-

٨٢٠,٧٧٩

-

٢,٧٦٦,٢٧٠

١٣,٠٩١,٨٦٢

١٤,٣٣٩,٤٩٠

صناديق استثمارية

**المجموع**

**الإجمالي**

- يبلغ عدد الأسهم المحجوزة مقابل عضوية مجلس ادارة شركة مساهم بها ١٠,٠٠٠ سهم.

٩ - موجودات مالية متوفرة للبيع

يتتألف هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول	٣٠ حزيران
٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار أردني	دينار أردني
<u>٤٣٥,٤٤٧</u>	<u>٤٠,٠٠٠</u>
<b><u>٤٣٥,٤٤٧</u></b>	<b><u>٤٠,٠٠٠</u></b>

  

<b><u>داخل الأردن</u></b>	
أسهم غير مدرجة في السوق المالي	٤٠,٠٠٠
<b><u>المجموع</u></b>	<b><u>٤٠,٠٠٠</u></b>

١٠ - استثمارات عقارية

يتتألف هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول	٣٠ حزيران
٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار أردني	دينار أردني
<u>٢,١٢٧,٦٣٧</u>	<u>٩,٨٨٢,٨٥٦</u>
<b><u>٢,١٢٧,٦٣٧</u></b>	<b><u>٩,٨٨٢,٨٥٦</u></b>

  

<b><u>داخل الأردن:</u></b>	
أراضي	-
<b><u>المجموع</u></b>	<b><u>-</u></b>

هذا وقد بلغت القيمة العادلة للاستثمارات العقاريةحسب تقيير الخبير العقاري بتاريخ ٣٠ كانون الأول ٢٠٠٤ والمملوكة من قبل شركة الأردن الدولية للتأمين مبلغ ٣٨٠,٠٠٠ دينار أردني، بينما بلغت القيمة العادلة للاستثمارات العقارية المملوكة من قبل شركة الأردن الدولية للاستثمار بموجب تقرير لجنة الدمج المشكّلة من قبل وزارة الصناعة والتجارة بتاريخ ٣١ أيار ٢٠٠٦ مبلغ ٩,٥١٩,٧٨٨ ديناراً أردنياً.

١١ - موجودات أخرى

يتتألف هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول	٣٠ حزيران
٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار أردني	دينار أردني
٩٠٧	-
٤٢,٩٥٤	١٠٢,٣٢١
١٢٣,٥١٨	١٤٠,٦١٨
٤٣,٦١٦	(٧,٩١٨)
١٩,٥٨٦	٢٢,٨١٤
٧١٩,٢٤١	١,٠٤٥,١٩١
٤١,٤٥٠	٤٤,٠٥٢
-	٣٠,٣٢٩
١٦١,١٩٨	١٦,٠٠٠
١٠,٠٠٠	-
٢٣٥,٠٠٠	٢٥,٠٠٠
-	٥١٢
<b><u>١,٣٩٧,٤٧٠</u></b>	<b><u>١,٤١٨,٩١٩</u></b>

  

<b><u>إيرادات مستحقة غير مقبوضة</u></b>	
<b><u>مصاريف مدفوعة مقدماً</u></b>	-
<b><u>تأمينات مستردة</u></b>	-
<b><u>أقساط إعادة تأمين مدفوعة مقدماً</u></b>	-
<b><u>مستودع الأدوية والمستلزمات الطبية</u></b>	-
<b><u>مباني تحت الإنشاء</u></b>	-
<b><u>مدفع مقدماً لمقاولين</u></b>	-
<b><u>حسابات قيد التسوية</u></b>	-
<b><u>تأمينات كفالات</u></b>	-
<b><u>دفعت على حساب شراء شقق</u></b>	-
<b><u>أمانات صندوق ضمان التسوية</u></b>	-
<b><u>أمانات ضريبة الدخل</u></b>	-
<b><u>المجموع</u></b>	<b><u>-</u></b>

١٢ - موجودات ثابتة

يتالف هذا البند مما يلى :

٣١ كانون الاول ٢٠٠٥				٣٠ حزيران ٢٠٠٦			
الكلفة	الاستهلاك	صافي	الموجودات	الكلفة	الاستهلاك	صافي	الموجودات
دinar أردني	دinar أردني	دinar أردني	دinar أردني	دinar أردني	دinar أردني	دinar أردني	دinar أردني
٦٤,٧١٦	٣,٦٠٤	٦٨,٣٢٠	٩٢,٨٣٨	٤,٠٠٠	٩٦,٨٣٨		مباني
٧٢,٤٩٠	٦٥,٤٢٢	١٣٧,٩١٢	٦٤,٦٢٠	٧٠,٩١٥	١٣٥,٥٣٥		مركبات
٣٢,٥٦٥	٤٥,٧٧٣	٧٨,٣٣٨	٣٦,٧٣٣	٤٧,٩٢٧	٨٤,٦٦٠		أثاث وتجهيزات داخلية
٢١,٨٢٢	٣٤,١٢٥	٥٥,٩٤٧	٢٨,٠٩٩	٣٥,٢٨٣	٦٣,٣٨٢		أجهزة ومعدات
٦٠,٢٤٣	١١١,٧٥٤	١٧١,٩٩٧	٥٤,٩٨٨	١٢٢,٦٣٢	١٧٧,٦٢٠		حاسب آلي
٦,٨٥٠	٦,٥٩٠	١٣,٤٤٠	٧,٨١٢	٧,٣٠٠	١٥,١١٢		مقسم
٢٨,٧٤٥	٢٩,٤٦٩	٥٨,٢١٤	٢٧,٥٦٨	٣٢,٦٢٦	٦٠,١٩٤		ديكور
-	-	-	٧٠,٠٠٠	-	٧٠,٠٠٠		موجودات المصنع
-	-	-	٢,٣٥٢	١٠	٢,٣٦٢		آلات ومعدات صناعية
-	-	-	٢,١٥٢	١٨	٢,١٧٠		أجهزة ومعدات مخبرية
-	-	-	٦٢٥	٥	٦٣٠		وحدة معالجة المياه
-	-	-	٤,٩٩٩	٤٢	٥,٠٤١		بئر ماء
<b>٢٨٧,٤٣١</b>	<b>٢٩٦,٧٣٧</b>	<b>٥٨٤,١٦٨</b>	<b>٣٩٢,٧٨٦</b>	<b>٣٢٠,٧٥٨</b>	<b>٧١٣,٥٤٤</b>		<b>المجموع</b>

- ١٣ - نعم دائنة

يتالف هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينار أردني	دينار أردني	
٢١,٥٧٩	٢٥,١٥٧	الوكاء
٨,٢٣٢	١٣,٨٥١	الوسطاء
٣,٣٥٩	٤,١٤٧	الموظفين
١,٠٠٧,٧٣٦	٦٧٧,٥٨٦	أخرى
-	٢٧٩,٨١٢	عملاء
-	١٢,١٠٩	اطراف ذات علاقة
<b>١,٠٤٠,٩٠٦</b>	<b>١,٠١٢,٦٦٢</b>	<b>المجموع</b>

- ١٤ - نعم شركات تأمين دائنة

يتالف هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينار أردني	دينار أردني	
١١٩,١٨٧	٦٩٨,٨٨٦	شركات التأمين المحلية
٤٤٧,٩٥٨	٧٢٢,٦٦٠	شركات إعادة التأمين الخارجية
<b>٥٦٧,١٤٥</b>	<b>١,٤٢١,٥٤٦</b>	<b>المجموع</b>

- ١٥ - مخصصات مختلفة

يتالف هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينار أردني	دينار أردني	
٤٨٥,٩٦٦	١٤٧,٢٧١	مخصص ضريبة الدخل
٧٩,٩٢٩	٥٥,٥٤٠	مخصص البحث العلمي والتدريب المهني
٦١,٤١٨	٦١,٤١٨	مخصص رسوم جامعات
-	٣,٤٩٠	مخصص مشاركة أرباح عقود الحياة
-	٦,٠٥٥	مخصص تعويض نهاية الخدمة
<b>٦١,٣٨٩</b>	<b>-</b>	مخصص صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتكنى
<b>٦٨٨,٧٠٢</b>	<b>٢٧٣,٧٧٤</b>	<b>المجموع</b>

## مخصص ضريبة الدخل

يتتألف هذا البند مما يلي :

٣٠ حزيران	٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
٤٥٥,٢٩٠	٤٨٥,٩٦٦	
(٤٧٧,٤١١)	(٤٥٨,١٧٩)	
٥٠٨,٠٨٧	١١٩,٤٨٤	
<b>٤٨٥,٩٦٦</b>	<b>١٤٧,٢٧١</b>	

- العركة على مخصص ضريبة الدخل

رصيد أول الفترة/السنة

ضريبة الدخل المدفوعة

ضريبة الدخل المستحقة

رصيد آخر الفترة/السنة

- تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل ما يلي:

ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة/السنة

## ١٦- مطلوبات أخرى

يتتألف هذا البند مما يلي :

٣٠ حزيران	٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
١٦,٣٩٥	١٠٠,١٦٢	
١٧,٧٧٥	١٧,٤٥٤	
٥٥,٠٠٠	-	
١٩٤,٨٠١	١٠٨,٠٥٦	
٣٢١,٦٧٩	٣٦٤,٣٥٠	
٥٦٧,٨٨٨	٥٤٤,٠١١	
١٣٣,٩١٢	-	
<b>١,٣٠٧,٤٥٠</b>	<b>١,١٣٤,٠٣٣</b>	

المجموع

## ١٧- رأس المال المصرح به والمدفوع

بناءً على اجتماع الهيئة العامة غير العادي المنعقد بتاريخ ١٨ شباط ٢٠٠٦، فقد تمت الموافقة على زيادة رأس المال المصرح به ليصبح ٢٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار أردني بدلاً من ١٢,٠٠٠,٠٠٠ دينار أردني وذلك من خلال رسملة مبلغ ٤,٥٠٠,٠٠٠ دينار أردني من الأرباح المقترن توزيعها على مساهمي الشركة كل حسب حصته وتحصيص ٣,٥٠٠,٠٠٠ سهم لشريك استراتيجي. وقد استكملت الإجراءات القانونية لزيادة رأس المال والخاصة برسملة الأرباح المقترن توزيعها على المساهمين لدى مراقب الشركات بتاريخ ٧ آذار ٢٠٠٦ وهيئة الأوراق المالية بتاريخ ٢٠ آذار ٢٠٠٦، كما تم توزيع الأسهم المجانية والبالغة ٤,٥ مليون سهم على المساهمين بتاريخ ٤ نيسان ٢٠٠٦.

## ١٨- الاحتياطي الاجباري

يتم تكوين احتياطي اجباري وفقاً لأحكام قانون الشركات الأردني بحسب اقتطاع ما نسبته ١٠٪ من صافي أرباح السنة، ويتوقف هذا الاقتطاع متى بلغ ربع رأسمال الشركة المصرح به ، الا انه يجوز بمموافقة الهيئة العامة للشركة الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة الى ان يبلغ الاحتياطي ما يعادل مقدار رأسمال الشركة المصرح به .

يتتألف هذا البند مما يلي :

٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينار أردني ٦٥,٢٩٥	دينار أردني ٢٠٥,٩٣٨	فوائد بنكية
٦٧٦	-	قروض
٦٥,٩٧١	٢٠٥,٩٣٨	المجموع
٦٥,٩٧١	٢٠٥,٩٣٨	المبلغ المحول لقائمة الدخل

#### -٢٠ أرباح الموجودات المالية والإستثمارات

١ - يتتألف هذا البند مما يلي :

٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينار أردني ١٤٢,٢٢٢	دينار أردني ٢١٢,٦١٠	عوائد التوزيعات
١,٤٧٦,٧١٨	(٢٢٤,٢٣٩)	(خسائر) أرباح بيع موجودات مالية للمتاجرة
٨٦٢,٨١٢	(٣,٣٠٩,١٥٧)	صافي التغيرات في القيمة العادلة لموجودات مالية
-	٥,٣١٢,٢٥٨	أرباح تقييم الإستثمارات في شركة تابعة - ايضاح ٢٠/ب
٢,٤٨١,٧٥٢	١,٩٩١,٤٧٢	المجموع
٢,٤٨١,٧٥٢	١,٩٩١,٤٧٢	المبلغ المحول لقائمة الدخل

ب - بناءً على كتاب معالي وزير الصناعة والتجارة رقم ١٣٢٥٩ بتاريخ ١٥ حزيران ٢٠٠٦ بتاريخ ٢٠٠٦ تمت الموافقة على اندماج شركة الأردن الدولية للصناعات المساهمة العامة المحدودة وشركة الأردن الدولية للاستثمارات السياحية والعقارية - ذات مسؤولية محدودة لتصبح الشركة الجديدة (شركة الأردن الدولية للاستثمار المساهمة العامة المحدودة) برأسمال مقداره ١٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار أردني. لم يتم الانتهاء من الاجراءات القانونية لتسجيل الشركة.

تم اعتقاد القيمة السوقية في إعادة تقييم موجودات الشركتين المندمجتين لكل من الأرضي والمعانوي والآلات والماليات الصناعية والاستثمارات بالأسماء واعتماد القيمة الدفترية للموجودات الأخرى. أصبحت حصة شركة الأردن الدولية للتأمين بعد الدمج في الشركة الناتجة ما قيمته ٦,٤٥٦,٥٨٣ ديناراً أردنياً من رأس المال الشركة الجديدة وما نسبته ٦٤,٥٦٥ %، ونتج عن ذلك أرباح إعادة تقييم بمبلغ ٥,٣١٢,٢٥٨ ديناراً أردنياً تم تقييدها في بيان الدخل للفترة.

#### -٢١ ايرادات أخرى

يتتألف هذا البند مما يلي :

٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينار أردني (٢,١٦٠)	(٦٧٠)	فروقات العملة
٥٧	-	أرباح بيع موجودات ثابتة
٢٣٣,٨٨١	٦,٣٧٨	إيرادات أخرى
٤,٥٨٣	-	صافي ربح مبيعات الأرضي
-	٢٩٦,٦٨٥	عمولات الوساطة المالية
٢٣٦,٣٦١	٣٠٢,٣٩٣	المجموع

-٢٢ مصاريف إدارية وعمومية غير موزعة

يتتألف هذا البند مما يلي :

٣٠ حزيران	٣٠ حزيران	
٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار أردني	دينار أردني	رواتب ومكافآت
٥٣١,٠٣٨	٥٣٨,٨٣٢	حصة الشركة من الضمان الاجتماعي
٣٤,٨٥٧	٣٨,٥٩٦	تدريب وتطوير
٧٣٠	١٩٠	إيجارات
٣٨,٤٩٤	٥٢,١٦٩	قرطاسية ومطبوعات
٥٠,٥٣٣	٤٥,٨٢١	دعاية وإعلان
٤٠,٠٧٢	٢١,٩٩٠	رسوم وفوائد بنكية
١٠,٨١٩	٦٨,٨٨٢	مياه وكهرباء وتدفئة
٥,٨٠٢	٨,١٧٢	صيانة
١,٧١٠	٤,٩٠٤	بريد واتصالات
٢٢,٠٤٣	١٧,٨٦٢	سفر وتقلبات
٢٣,٢٦٥	٢٠,٣١٦	مصاريف طيبة
٤,٧٥١	٢,٠٣٧	أتعاب مهنية (محاماه، استشارات، امانة سر)
٣٠,٤٦٨	٥٨,١٢٩	ضيافة
١٦,٨٣٠	٢٤,٣٨٦	اشتراكات
٦,٨٤٠	٦,٧٢٣	بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
٩,٩٠٠	٩,٩٠٠	مصاريف عطاءات
١,٢٧٠	١,٤٧٠	رسوم حكومية ورسوم أخرى
٦٨,٦٩٨	٥٠,٧٢٧	تبرعات
٩,٢٠٣	٣,٢٠١	تنظيف
٤,٢٢٥	٤,٧٩٢	مصاريف سيارات الشركة والدراجة
٤,٧٦٤	٥,٥٣٢	مصاريف كمبيوتر
١٥,٠٦٤	١٥,٥٨٢	مصاريف أخرى
٤,٤٨١	٣,٨٩٧	ملابس موظفين
٢٠٠	٤,٠٤٣	أمن وحماية
٢,٠٧٥	٢,٠٢٥	مصاريف الكتب الطبي
-	٣,٠٩٠	أتعاب امانة السر
-	٤٥٠	مصاروف صندوق ضمان المستثمرين
-	١١,٦٣٤	<b>المجموع</b>
<b>٩٣٨,١٣٢</b>	<b>١,٠٢٥,٣٥٢</b>	المصاريف الإدارية والعمومية الموزعة على حسابات الإكتتابات
<b>٨٨٢,٧٧٦</b>	<b>٧٤٩,١٠٦</b>	المصاريف الإدارية والعمومية غير الموزعة على حسابات الإكتتابات
<b>٥٥,٤٠٦</b>	<b>٢٧٦,٢٤٦</b>	

## ٤٣ - الأدوات المالية

### القيمة العادلة:

إن القيمة الدفترية للأدوات المالية المتمثلة في النقد وأرصدة البنوك، الودائع المربوطة، الذمم المدينة والدائنة، والاستثمارات والقروض تقارب قيمتها العادلة. وتبين الإيضاحات حول هذه البيانات المالية الموحدة القيم العادلة لهذه الأدوات المالية، كما تبين بعض السياسات المحاسبية في الإيضاح رقم (٢) الطرق المستخدمة في تقييم هذه الأدوات.

### إدارة المخاطر:

#### - مخاطر الائتمان :

تحتفظ الشركة بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفيّة ذات ائتمان مناسب.

#### - مخاطرة سعر السوق:

وتعود بأنّه الخطر الذي ينبع عنه تقلب في قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار السوق. إن الأدوات المالية التي تُعرض الشركة لخطر سعر السوق كما بتاريخ الميزانية الموحدة تتمثل في الاستثمارات.

#### - مخاطر أسعار الفوائد:

إن الأدوات المالية الظاهرة في الميزانية العمومية الموحدة غير خاضعة لمخاطرة أسعار الفوائد باستثناء الودائع حيث بلغت أسعار الفوائد على الودائع ما بين ٥% إلى ٦%. و٦٠٪ على القروض المنوحة، أما التسهيلات البنكية حيث بلغت أسعار الفوائد عليها ما بين ٢,٧٪ إلى ٧,٥٪.

#### - مخاطر تقلبات العملة:

يعرف خطر تقلبات العملة بأنه الخطر الناتج عن تذبذب قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في سعر صرف العملات. إن المخاطرة المتعلقة بالأدوات المالية المسمّاة بالدولار الأمريكي متداولة نظراً لثبات سعر صرف الدينار الأردني مقابل الدولار الأمريكي.

٤٤ - بيانات الشركات التابعة  
 تشمل البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للشركات التابعة التالية كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠١ :

الشركة	الصفة القانونية	رأس المال	نسبة الملكية	مجموع الموجودات	مجموع المطلوبات	المصادر المتراكمة
دينار أردني	دينار أردني	١٠٠,٠٠٠ دينار أردني	٦٥,٤٦%	١٢,٧٣,٧٦٠ دينار أردني	١٤,٣,٥٨٥ دينار أردني	(٤١,٥٥٠ دينار أردني)
شركة الأردن الدولية للاستثمار	مساهمة عامة محدودة	١,٢٨٠,٠٠٠ دينار أردني	١٣,١٤,٣ دينار أردني	٢,٥٥٥,٣٧٧ دينار أردني	١,٥٩,٥٩٤ دينار أردني	(٣١,٨١٣ دينار أردني)
شركة ابداع للاستثمارات المالية	ذات مسؤولية محدودة	١٠٠ دينار أردني	١٠,٨١٣ دينار أردني	١٥,٦٢٩,٥٧٣ دينار أردني	١٥,٠٠٦,٩٦٢ دينار أردني	(٦٥٩,٦١٤ دينار أردني)
المجموع		١١,٢٨٠,٠٠٠ دينار أردني		٣٠,٦٢٣,٣٧٧ دينار أردني	٣٠,٠٠٣,٩٦٢ دينار أردني	